Firmado el 14/04/2026 15:28:42 : Director/a General de Estrategia Industrial y Pequeña y Mediana Empresa (P.D.JOSE MANUEL PRIETO BARRIO, Subdirector/a General de Calidad y Seguridad Industrial, según Resolución de 1 de abril de 2025).

E9

E9*148R01/04*25298*00

COMUNICACIÓN / *COMMUNICATION*:

Concerniente a / *Concerning*: (1)

La concesión de homologación / *Approval granted*

~~La extensión de homologación / *Approval extended*~~

~~La denegación de homologación / *Approval refused*~~

~~La retirada de homologación / *Approval withdrawn*~~

~~El cese definitivo de producción / *Production definitively discontinued*~~

de un tipo de lámpara en aplicación del Reglamento UN Nº 148 / *of a type of lamp pursuant to UN Regulation No. 148*

Lámpara / *Lamp*: (1)

~~Luz de la placa de matrícula trasera / *Rear-registration plate illuminating lamp*~~

Indicador de dirección / *Direction indicator lamp*

Luz de pare / *Stop lamp*

Luz de posición / *Position lamp*

~~Luz de gálibo / *End-outline marker lamp*~~

~~Luz de marcha atrás / *Reversing lamp*~~

~~Luz de maniobra / *Manoeuvring lamp*~~

~~Luz antiniebla trasera / *Rear fog lamp*~~

~~Luz de estacionamiento / *Parking lamp*~~

~~Luz de circulación diurna / *Daytime running lamp*~~

~~Luz de posición lateral / *Side marker lamp*~~

Categoría de la lámpara / *Category of the lamp*:	2aY, S1Y, R1Y	Cambio de índice / *Change index*:	1
Nº de homologación / *Approval No*:	E9*148R01/04*25298*00	Identificador Único (si procede) / *Unique Identifier (UI) (if applicable)*:	---

(1) Táchese lo que no proceda / *Strike out what does not apply*

Código: **19955292-224526611UXXOV59LD6I** Autenticidad verificable en: https://sedeaplicaciones.serviciosmin.gob.es/Arce
Documento electrónico, página 1 de 7.

Firmado el 14/04/2026 15:28:42 : Director/a General de Estrategia Industrial y Pequeña y Mediana Empresa (P.D.JOSE MANUEL PRIETO BARRIO, Subdirector/a General de Calidad y Seguridad Industrial, según Resolución de 1 de abril de 2025).

1. Marca de fábrica o comercial de la lámpara / *Trade name or mark of the lamp*:
HORPOL

2. Tipo dado por el fabricante para la luz / *Manufacturer's name for the type of lamp*: HOR 164AY

3. Nombre y dirección del fabricante / *Manufacturer's name and address*:
HORPOL A. Horeczy Spólka Komandytowa Lipniki, ul. Lipowa 3, 86-005 Biale Blota (Polonia)

   Nota / *Note*: Este dispositivo puede ser fabricado en cualquiera de las Plantas de Fabricación que consten declaradas en el Anexo I del Certificado Conformidad Producción en vigor emitido por la UCA. / *This device may by manufactured in any of the Manufacturing Plants declared in Annex I of the Conformity Production Certificate in force issued by the UCA.*

4. Si procede, nombre y dirección del representante del fabricante / *If applicable, name and address of the manufacturer's representative*: ---

5. Dispositivo presentado a homologación el / *Submitted for approval on*: 16/03/2026

6. Servicio técnico encargado de los ensayos de homologación / *Technical Service responsible for conducting approval tests*: IDIADA

7. Fecha del informe emitido por dicho servicio / *Date of report issued by that Service*: 26/03/2026

8. Número del informe emitido por dicho servicio / *Number of report issued by that Service*: PC26030115

9. Breve descripción / *Concise description*:

9.1. En caso de / *In case of*

9.1.1. Una luz de la placa de matrícula trasera / *A rear-registration plate illuminating lamp*:

- Condiciones geométricas de instalación (posiciones e inclinaciones del dispositivo en relación al espacio ocupado por la placa de matrícula y/o diferentes inclinaciones de este espacio) / *Geometrical conditions of installation (position(s) and inclination(s) of the device in relation to the space to be occupied by the registration plate and/or different inclinations of this space)*: ---

9.1.1.1. Categoría(s) de superficie iluminada / *Category(ies) of illuminated area*: ~~1a, 1b, 1c, 2a, 2b, 1, 2~~ (1)

9.1.2. Un indicador de dirección / *A direction indicator*:

- Activación secuencial de las fuentes luminosas / *Sequential activation of light sources*: sí / *yes* - ~~no / *no*~~ (1)

9.1.3. Una luz de marcha atrás / *A reversing lamp*:

- La luz sólo puede instalarse en un vehículo como parte de un par de luces / *The lamp shall be installed on a vehicle only as part of a pair of lamps*: ~~sí / *yes*~~ - no / *no* (1)
-

9.1.4. Una luz de maniobra / *A manoeuvring lamp*:

- La altura máxima de montaje / *The maximum mounting height*: ---

(1) Táchese lo que no proceda / *Strike out what does not apply*

Código: **19955292-224526611UXXOV59LD6I** Autenticidad verificable en: https://sedeaplicaciones.serviciosmin.gob.es/Arce
Documento electrónico, página 2 de 7.

9.1.5. Una luz de circulación diurna / *A daytime running lamp*:

9.1.5.1. La luz de circulación diurna está destinada exclusivamente a su instalación en vehículos de la categoría L_3, y su intensidad luminosa máxima diseñada no excede $7.00 \cdot 10^2$ cd / *The daytime running lamp is intended exclusively for installation on vehicles of category L_3, and its designed maximum luminous intensity does not exceed $7.00 \cdot 10^2$ cd*: ~~sí / *yes* - no / *no*~~ (1)

9.1.5.2. La luz de circulación diurna está destinada a reducirse de forma que la intensidad luminosa máxima no supere $1.4 \cdot 10^2$ cd / *The daytime running lamp is intended to be reduced so that the maximum luminous intensity does not exceed $1.4 \cdot 10^2$ cd:* ~~sí / *yes* - no / *no*~~ (1)

9.1.6. En caso de una luz de posición trasera recíprocamente incorporada con una luz de pare, la luz de posición trasera/luz de pare son suministradas por fuentes luminosas múltiples / *In case of a rear position lamp reciprocally incorporated with a stop lamp, the rear position/stop lamp are provided by multiple light sources*: sí / *yes* - ~~no / *no*~~ (1)

9.2. Por función de luz de señalización y categoría / *By light signalling function and category*:

- Para la instalación en el exterior ~~o en el interior o ambos~~ (1) / *For mounting either outside ~~or inside or both~~* (1)

- Color de luz emitida / *Colour of light emitted*:
  - Indicador de dirección / *Direction indicator lamp*: ambar / *amber*
  - Luz de pare / *Stop lamp*: roja / *red*
  - Luz de posición / *Position lamp*: roja / *red* - blanca / *white* (1)

- Número, categoría(s) y tipo de la(s) fuente(s) luminosa(s) / *Number, category and kind of light source(s)*:
  - Indicador de dirección / *Direction indicator lamp*: 56 x LED + 56 x LED + 56 x LED
  - Luz de pare / *Stop lamp*: 12 x LED + 12 x LED + 12 x LED
  - Luz de posición / *Position lamp*: 30 x LED + 30 x LED + 30 x LED

- Luz homologada para fuente(s) luminosa(s) sustitutiva(s) de LED. En caso afirmativo, categoría de la(s) fuente(s) de luz sustitutiva(s) de LED / *Lamp approved for LED substitute light source(s). If yes, category of LED substitute light source(s)*:
  - Indicador de dirección / *Direction indicator lamp*: ~~sí / *yes*~~ - no / *no* (1)
  - Luz de pare / *Stop lamp*: ~~sí / *yes*~~ - no / *no* (1)
  - Luz de posición / *Position lamp*: ~~sí / *yes*~~ - no / *no* (1)

- Voltaje nominal o el rango de voltaje / *Rated voltage or the range of voltage*:
  - Indicador de dirección / *Direction indicator lamp*: 12/24V
  - Luz de pare / *Stop lamp*: 12/24V
  - Luz de posición / *Position lamp*: 12/24V

- Módulo de fuente de luz / *Light source module*:
  - Indicador de dirección / *Direction indicator lamp*: ~~sí / *yes* –~~ no / *no* (1)
  - Luz de pare / *Stop lamp*: ~~sí / *yes* –~~ no / *no* (1)
  - Luz de posición / *Position lamp*: ~~sí / *yes* –~~ no / *no* (1)

- Código de identificación específico del módulo de fuente de luz / *Light source module specific identification code*:
  - Indicador de dirección / *Direction indicator lamp*: -
  - Luz de pare / *Stop lamp*: -

(1) Táchese lo que no proceda / *Strike out what does not apply*

Firmado el 14/04/2026 15:28:42 : Director/a General de Estrategia Industrial y Pequeña y Mediana Empresa (P.D.JOSE MANUEL PRIETO BARRIO, Subdirector/a General de Calidad y Seguridad Industrial, según Resolución de 1 de abril de 2025).

Código: **19955292-224526611UXXOV59LD6I** Autenticidad verificable en: https://sedeaplicaciones.serviciosmin.gob.es/Arce
Documento electrónico, página 3 de 7.

- Luz de posición / *Position lamp*: -

- Solo para instalación limitada en altura igual o inferior a 750 mm por encima del suelo, si procede / *Only for limited mounting height of equal to or less than 750 mm above the ground, if applicable*:
  - Indicador de dirección / *Direction indicator lamp*: ~~sí / *yes* –~~ no / *no* (1)
  - Luz de pare / *Stop lamp*: ~~sí / *yes* –~~ no / *no* (1)
  - Luz de posición / *Position lamp*: ~~sí / *yes* –~~ no / *no* (1)

- Condiciones geométricas de instalación y variaciones relacionadas, si se da el caso / *Geometrical conditions of installation and relating variations, if any*: ---

- Aplicación de una guía de control electrónica/control de intensidad variable de la(s) fuente(s) luminosa(s) / *Application of an electronic light source control gear/variable intensity control*:
  - Indicador de dirección / *Direction indicator lamp*:
  - Luz de pare / *Stop lamp*:
  - Luz de posición / *Position lamp*:
    (a) Formando parte de la luz / *Being part of the lamp*: ~~sí / *yes* - no / *no*~~ (1)
    ~~(b)~~ No formando parte de la luz / *Being not part of the lamp*: ~~sí / *yes* - no / *no*~~ (1)

- Tensión(es) de entrada suministrada(s) por la guía de control electrónica/control de intensidad variable la(s) fuente(s) luminosa(s) / *Input voltage(s) supplied by an electronic light source control gear/variable intensity control*: ---

- Fabricante de la guía de control electrónica/control de intensidad variable de la(s) fuente(s) luminosa(s) y número de identificación (cuando la guía de control de la fuente luminosa forma parte de la luz pero no está incluida en el cuerpo de la luz) / *Electronic light source control gear/variable intensity control manufacturer and identification number (when the light source control gear is part of the lamp but is not included into the lamp body)*: ---

- Intensidad luminosa variable, si procede / *Variable luminous intensity, if applicable*: ~~sí / *yes*~~ - no / *no* (1)

- Función(es) producida(s) por una luz interdependiente que forma parte de un sistema de luces interdependientes, si procede / *Function(s) produced by an interdependent lamp forming part of an interdependent lamp system, if applicable*: Indicador de dirección /*Direction indicator lamp,* Luz de pare / *Stop lamp,* Luz de posición trasera / *Rear position lamp.*

9.3. ~~La luz de posición delantera~~, luz de posición trasera, luz de pare, ~~luz de gálibo, luz de circulación diurna, luz de estacionamiento, luz de marcha atrás, luz antiniebla trasera y luz de posición lateral~~ (1) es sólo para uso en un vehículo equipado con un testigo que indique el fallo / *The ~~front position lamp~~, rear position lamp, stop lamp, ~~end-outline marker lamp, daytime running lamp, parking lamp, reversing lamp, rear fog lamp and side marker lamp~~ (1) is only for use on a vehicle fitted with a tell-tale indicating failure*: ~~sí / *yes*~~ - no / *no* (1)

9.4. Si se realiza un ensayo adicional de acuerdo con el párrafo 4.8.3.1.1. de este Reglamento / *Whether an additional test is conducted according to the paragraph 4.8.3.1.1. of this Regulation*: ~~sí / *yes*~~ - no / *no* (1)

10. Posición de la marca de homologación o Identificador Único / *Position of the approval mark or Unique Identifier (UI)*: En la carcasa / *On the housing*

11. Motivo(s) de la extensión (si procede) / *Reason(s) for extension (if applicable)*: ---

12. Se concede/~~deniega/extiende/retira~~ la homologación (1) / *Approval granted/~~extended/refused/withdrawn~~* (1)

(1) Táchese lo que no proceda / *Strike out what does not apply*

Firmado el 14/04/2026 15:28:42 : Director/a General de Estrategia Industrial y Pequeña y Mediana Empresa (P.D.JOSE MANUEL PRIETO BARRIO, Subdirector/a General de Calidad y Seguridad Industrial, según Resolución de 1 de abril de 2025).

13. Homologación concedida para los dispositivos destinados a ser utilizados en vehículos ya en uso únicamente / *Approval granted for devices to be used on vehicles already in use only*: ~~sí / *yes*~~ - no / *no* (1)

14. Lugar / *Place*: Madrid

15. Fecha / *Date*: Ver firma electrónica / *See digital signature*

16. Firma / *Signature*: Ver firma electrónica / *See digital signature*

17. La lista de los documentos depositados ante la Autoridad de homologación de Tipo que ha concedido la homologación se adjunta a la presente comunicación y puede obtenerse previa solicitud. / *The list of documents deposited with the Type Approval Authority which has granted approval is annexed to this communication and may be obtained on request.*

    - Informe del ensayo. / *Test report.*
    - Documentación suministrada por el fabricante. / *Documentation supplied by the manufacturer.*

Nota / *Note*:

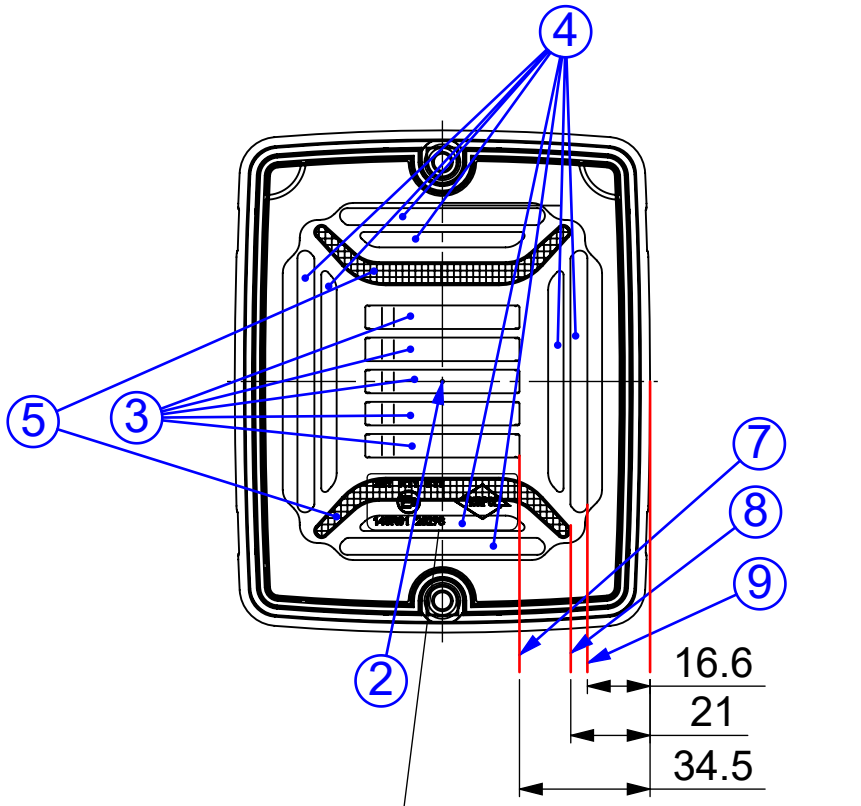
En el caso de la luz de posición trasera recíprocamente incorporada a una luz de pare, estas funciones deberán / *In the case of rear position lamp reciprocally incorporated with a stop lamp, these functions shall either*:

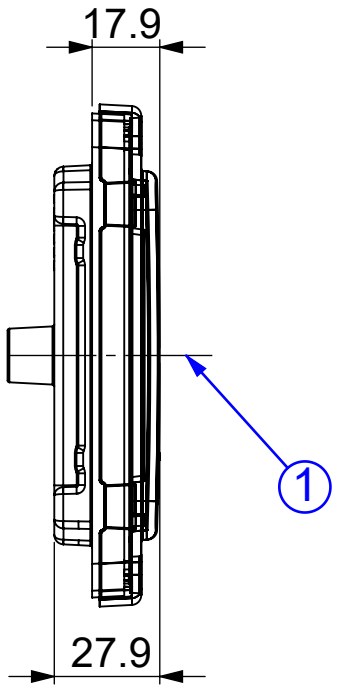
a) Ser suministrada por fuentes luminosas múltiples (por ejemplo, una fuente luminosa de doble filamento); o / *Be provided by multiple light sources (for instance, a double filament light source); or* (1)

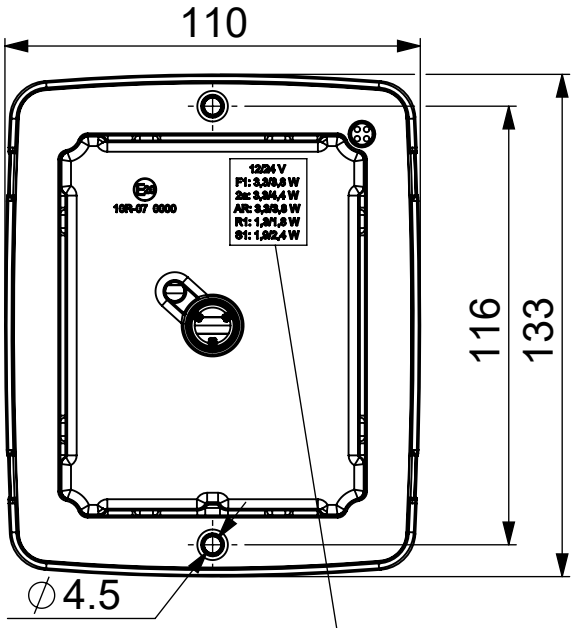
~~b) Estar destinado a ser utilizado en un vehículo equipado con un testigo que indique fallo de las luces. / *Be intended for use in a vehicle equipped with a tell-tale indicating failure for the lamps.*~~ (1)

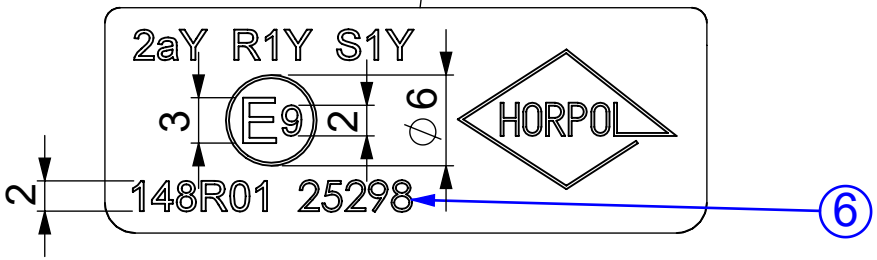
(1) Táchese lo que no proceda / *Strike out what does not apply*

Firmado el 14/04/2026 15:28:42 : Director/a General de Estrategia Industrial y Pequeña y Mediana Empresa (P.D.JOSE MANUEL PRIETO BARRIO, Subdirector/a General de Calidad y Seguridad Industrial, según Resolución de 1 de abril de 2025).









1 - AXIS OF REFERENCE [OŚ ODNIESIENIA]
2 - CENTRE OF REFERENCE [ŚRODEK ODNIESIENIA]
3 - REAR DIRECTION INDICATOR [ŚWIATŁO KIERUNKU JAZDY TYLNE]
4 - REAR POSITION LAMP [ŚWIATŁO POZYCYJNE TYLNE]
5 - STOP LAMP [ŚWIATŁO HAMOWANIA]
6 - APPROVAL NUMBER [NUMER HOMOLOGACJI]
7 - BORDER OF AN APPARENT SURFACE OF A DIRECTION INDICATOR [GRANICA POWIERZCHNI WIDOCZNEJ KIERUNKOWSKAZU]
8 - BORDER OF AN APPARENT SURFACE OF A STOP LAMP [GRANICA POWIERZCHNI WIDOCZNEJ ŚWIATŁA HAMOWANIA]
9 - BORDER OF AN APPARENT SURFACE OF A POSITION LAMP [GRANICA POWIERZCHNI WIDOCZNEJ ŚWIATŁA POZYCYJNEGO]

12/24 V
F1: 3,3/3,8 W
2a: 3,3/4,4 W
AR: 3,3/3,8 W
R1: 1,3/1,8 W
S1: 1,9/2,4 W

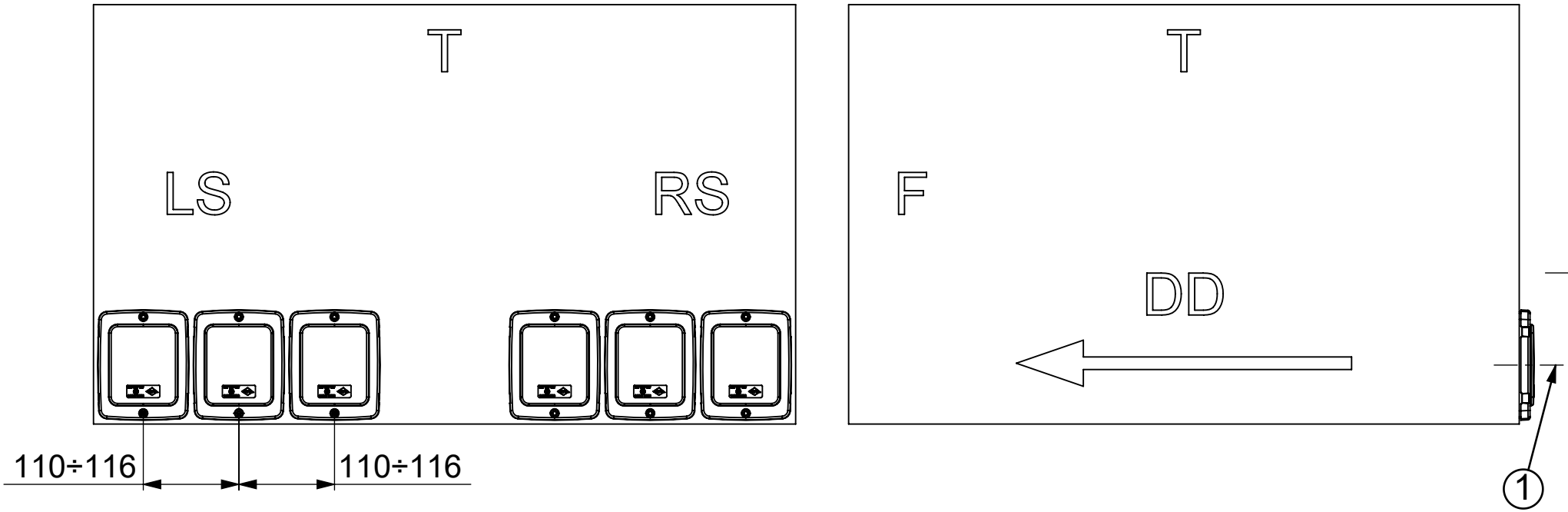
REAR MULTIFUNCTION LAMP TYPE HOR 164AY
LAMPA ZESPOLONA TYLNA HOR 164AY

HORPOL A. Horeczy Spółka Komandytowa
Lipniki ul. Lipowa 3, 86-005 Białe Błota

Drawn by: Przemysław Bosy	Scale 1:2	Date: 2026-04-17	Sheet: 1/2

IDIADA PC260402666

POZYCJA GEOMETRYCZNA NA POJEŹDZIE
GEOMETRICAL POSITION ON THE VEHICLE



1 - AXES OF THE REFERENCE [OSIE ODNIESIENIA]
LS - LEFT SIDE OF THE VEHICLE [LEWA STRONA POJAZDU]
RS - RIGHT SIDE OF THE VEHICLE [PRAWA STRONA POJAZDU]
F - FRONT OF THE VEHICLE [PRZÓD POJAZDU]
T - TOP OF THE VEHICLE [GÓRA POJAZDU]
DD - DRIVING DIRECTION [KIERUNEK JAZDY]

REAR MULTIFUNCTION LAMP TYPE HOR 164AY
LAMPA ZESPOLONA TYLNA HOR 164AY

HORPOL A. Horeczy Spółka Komandytowa
Lipniki ul. Lipowa 3, 86-005 Białe Błota

Drawn by: Przemysław Bosy | Date: 2026-04-17 | Sheet: 2/2

IDIADA PC260402665